

Міністерство освіти і науки України
Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна
Кафедра англійської філології



“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор науково-педагогічної
роботи
Олександр ОЛОВКО

2022 р.

Робоча програма навчальної дисципліни

КУРСОВА РОБОТА

рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
галузь знань	03 – гуманітарні науки
спеціальність	035 – філологія
освітня програма	англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова
спеціалізація	035.041 германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська
вид дисципліни	обов'язкова
факультет	іноземних мов

2022 / 2023 навчальний рік

Програму рекомендовано до затвердження Вченою радою факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна

“26 ”__серпня__ 2022 року, протокол № 8

РОЗРОБНИКИ ПРОГРАМИ: **МОРОЗОВА Олена Іванівна,**

д. філол. н., проф., професор кафедри англійської філології

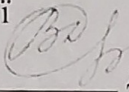
САМОХІНА Вікторія Опанасівна,

д.філол.н., проф., завідувач кафедри англійської філології

Програму схвалено на засіданні кафедри англійської філології Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна

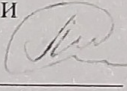
“26 ”__серпня__ 2022 року, протокол № 1

Завідувач кафедри англійської філології

 д.ф.н., проф. Вікторія САМОХІНА

Програму погоджено з гарантом освітньо-професійної програми «Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова» за спеціальністю 035 філологія

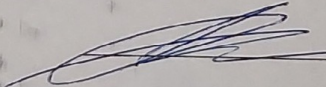
Гарант освітньо-професійної програми

 д.ф.н., проф. Людмила СОЛОЦУК

Програму погоджено науково-методичною комісією факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна

“26”__серпня__ 2022 року, протокол № 5

Голова науково-методичної комісії факультету іноземних мов

 к.п.н., доц. Анна КОТОВА

ВСТУП

Програма навчальної дисципліни “Курсова робота” складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів (бакалавр наук з філології)

перший (бакалаврський) рівень;

спеціальності «035 Філологія»;

спеціалізації «035.041 германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська».

1. Опис навчальної дисципліни

Мета та завдання навчальної дисципліни

1.1. Метою викладання навчальної дисципліни “Курсова робота” є формування професійного підходу до організації дослідницької діяльності філолога, що передбачає застосування студентами знань, засвоєних під час навчання, зокрема, при проходженні курсу «Основи наукових досліджень у галузі мовознавства», для здійснення самостійного наукового дослідження на актуальну філологічну тему.

1.2. Основними завданнями вивчення дисципліни “Курсова робота” є розвиток навичок роботи з науковими джерелами, зокрема, електронними; формування системного мислення, зокрема, критично-аналітичного, навичок академічного письма та наукової дискусії, вміння аргументовано відстоювати власну позицію.

У результаті вивчення курсу студент повинен:

знати: основні етапи виконання курсової роботи, її структуру, вимоги стосовно оформлення курсових робіт, зокрема, бібліографічного списку, терміни подання роботи на рецензування, а також етичні норми науковця;

вміти: самостійно здійснювати пошук наукових джерел, критично аналізувати їх, систематизувати важливу для досягнення мети роботи інформацію; визначати теоретичні основи досліджуваної проблеми та обґрунтовувати власну думку, формулювати перспективи практичного застосування здобутих результатів; оформлювати власне кваліфікаційне дослідження згідно затверджених стандартів, оприлюднювати його результати шляхом публікацій та виголошування усних наукових доповідей.

- загальні компетентності:

ЗК2. Здатність працювати в команді та автономно, взаємодіяти з керівництвом, колегами та партнерами.

ЗК3. Здатність до пошуку, аналізу і оцінки інформації, необхідної для вирішення професійного та особистісного розвитку. Набуття навичок з інтерпретування інформації в усній формі, перекладання та реферування її письмово

ЗК4. Здатність вільно спілкуватися державною мовою (усно і письмово).

ЗК5. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК6. Здатність приймати рішення в стандартних і нестандартних практичних ситуаціях і нести за них відповідальність.

ЗК7. Здатність використовувати інформаційно-комунікаційні технології для вдосконалення професійної діяльності.

ЗК8. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях з урахуванням міжкультурних аспектів комунікації.

ЗК10. Здатність систематично виконувати домашні завдання, робити доповіді, реферати,

науково-дослідні та проектні роботи будь-якого типу.

ЗК11. Здатність об'єктивно оцінювати свої індивідуальні психологічні особливості.

ЗК12. Здатність розуміти сутність і соціальну значущість своєї майбутньої професії, виявляти до неї стійкий інтерес.

ЗК13. Здатність розуміти і поважати різноманітність і мультикультурність суспільства.

- фахових компетентностей:

ФК2. Здатність формувати судження про значення і сутність своєї професійної діяльності з урахуванням соціальних, професійних і етичних позицій.

ФК7. Здатність працювати з художніми та літературними текстами, а також текстами офіційно-ділової і вузькогалузевої спрямованості.

ФК8. Здатність створювати усні й письмові фахові переклади з англійської і другої іноземної мови українською, з української мови англійською й другою іноземною мовами.

ФК10. Уміння використовувати різні види усної та письмової комунікації на українській, англійській та другій іноземній мові в професійній діяльності – у жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК11. Здатність ефективно формувати свою комунікативну стратегію та передбачати можливий розвиток подій у ситуаціях міжкультурного спілкування, користуватися різноманітними тактичними прийомами комунікації з урахуванням міжкультурної компетентності – знань звичаїв, традицій іншої культури, що забезпечує успішне спілкування між комунікантами і досягнення запланованого прагматичного ефекту.

ФК12. Здатність надавати консультації з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

ФК13. Знання загальноприйнятих норм поведінки і моралі у міжособистісних та професійних стосунках і створення умов для їх дотримання під час процесу викладання, ведення ділових переговорів, укладанні угод, тощо.

ФК14. Здатність робити аналіз текстів з соціокультурним забарвленням, знаходити специфічну лексику й лексико-граматичні конструкції, притаманні мовам, що вивчаються.

ФК15. Здатність використовувати цифрові технології в освітньому процесі та перекладацькій діяльності.

1.3. Кількість кредитів: -

1.4. Загальна кількість годин – 150.

1.5. Характеристика навчальної дисципліни

Обов'язкова
Денна форма навчання
Рік підготовки
4-й
Семестр
8-й
Кількість кредитів
не передбачаються
Лекції
не передбачаються
Практичні, семінарські заняття
не передбачаються
Лабораторні заняття
не передбачаються
Самостійна робота

150 годин
Індивідуальні завдання
Вид контролю:
Іспит

1.6. Заплановані результати навчання

Програмні результати навчання

- ПНР 1. Сформувати уміння досконало володіти державною мовою у професійній діяльності та в інших сферах суспільного життя.
- ПНР 3. Володіти методами проведення наукових досліджень в галузі англійської філології.
- ПНР 4. Уміти аналізувати та опрацьовувати інформацію з наукових джерел.
- ПНР 5. Раціонально організувати власну навчальну та науково-професійну діяльність, вміти ефективно будувати стратегію саморозвитку та професійного вдосконалення.
- ПНР 6. При спілкуванні з людьми інших культур, традицій та віросповідань дотримуватись принципів толерантності, поваги до різноманіття думок та переконань, політичних поглядів тощо.
- ПНР 7. Уміти співпрацювати та комунікувати у колективі.
- ПНР 8. Вільно володіти українською мовою для здійснення професійної комунікації і міжособистісного спілкування.
- ПНР 9. Уміти застосовувати загальногуманітарні та філологічні знання для виконання професійних обов'язків.
- ПНР 10. У своїй професійній діяльності використовувати сучасні інформаційні та комунікаційні технології, наукометричні платформи.
- ПНР 11. Знати та уміти реалізувати у практичній діяльності норми української та англійської літературної мови, а також різних стилів мовлення.
- ПНР 13. Володіти державною та англійською мовами на належному рівні, що дозволяє створювати тексти різних жанрів і стилів.
- ПНР 14. Знати систему мов, вміти аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.
- ПНР 16. Окреслювати основні проблеми дисциплін, що визначають конкретну філологічну галузь, пояснювати їх взаємозв'язок у цілісній системі знань.
- ПНР 18. Уміти виділяти проблеми сучасного мовознавства та літературознавства, а також здійснювати дослідження у галузі філології.

2. Тематичний план навчальної дисципліни

Номер теми	Назва теми
1	З'ясування теми роботи
2	Складання бібліографічного списку з обраної теми; складання плану
3	Формування корпусу емпіричного матеріалу дослідження
4	Опрацювання теоретичних джерел та написання теоретичного розділу роботи
5	Написання практичної частини роботи
6	Написання вступу та загальних висновків; оформлення бібліографії
7	Підготовка виступу на науковій студентській конференції
8	Захист курсової роботи

3. Структура навчальної дисципліни

Назви розділів і тем	Кількість годин					
	усього	у тому числі				
		л	п	лаб.	інд.	с. р.
1	2	3	4	5	6	7
8 семестр						
1. З'ясування теми роботи: визначення її об'єкта, предмета, мети та завдань, матеріалу та методів дослідження	2					2
2. Складання бібліографічного списку з обраної теми; визначення комплексу питань та послідовності їх вивчення; складання плану роботи	10					10
3. Формування корпусу емпіричного матеріалу дослідження	10					15
4. Опрацювання теоретичних джерел та написання теоретичного розділу роботи (з висновками за розділом)	50					50
5. Аналіз емпіричного матеріалу та написання практичної частини роботи (з висновками за розділом)	50					50
6. Узагальнення здобутих результатів та написання вступу і загальних висновків; оформлення бібліографії	10					10
7. Підготовка виступу на науковій студентській конференції– промова та РР-презентація	5					10
8. захист курсової роботи	3					3
Разом	150					150

4. Теми практичних занять

Не передбачаються програмою

5. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	Форма контролю
1	З'ясування теми роботи: визначення її	2	Усне обговорення

	об'єкта, предмета, мети та завдань, матеріалу та методів дослідження		
2	Складання бібліографічного списку з обраної теми; визначення комплексу питань та послідовності їх вивчення; складання плану	10	Самоконтроль; письмовий контроль (план роботи)
3	Формування корпусу емпіричного матеріалу дослідження	10	Самоконтроль
4	Опрацювання теоретичних джерел та написання теоретичного розділу роботи (з висновками за розділом)	50	Письмовий контроль (теоретичний розділ)
5	Написання практичної частини роботи (з висновками за розділом)	50	Письмовий контроль (практичний розділ)
6	Написання вступу та загальних висновків; оформлення бібліографії	10	Письмовий контроль (вступ, загальні висновки, список бібліографії)
7	Підготовка виступу на науковій студентській конференції – промова та РР-презентація	5	Усний контроль (заслуховування презентації)
8	Захист курсової роботи	3	Усний контроль (захист курсової роботи)
	Разом	150	

6. Індивідуальні завдання

Не передбачені програмою

7. Методи навчання

1. Словесні методи: бесіда
2. Наочні методи: ілюстрація, презентація
3. Практичні методи: розв'язання проблемних завдань
 - а) в усній формі (з'ясування теми та мети роботи; обговорення виступу на конференції, захисту)
 - б) у письмовій формі (розділи роботи, статті та ін.)
4. Робота з друкованими та інтернет-джерелами
5. Методи стимулювання і мотивації навчально-дослідної діяльності
6. методи контролю і самоконтролю

8. Методи контролю

1. Письмові: відгук керівника.
2. Усне обговорення: виступи на конференціях відповідно до теми курсової роботи.
3. Мультимедійні: мультимедійна презентація матеріалу відповідно до теми курсової роботи обсягом до 6 хвилин звучання.

9. Схема нарахування балів

№	Критерій	Макс. к-ть балів
1.	Актуальність дослідження (актуальність чітко сформульована та достатньо обґрунтована – нараховуються 2 бали; актуальність визначена нечітко або обґрунтована	2

	недостатньо - 1 бал; актуальність не визначена – 0 балів)	
2.	Об'єкт та предмет дослідження (об'єкт та предмет чітко та коректно сформульовані – нараховуються 2 бали; сформульовані коректно але нечітко чи сформульовані не досить коректно і чітко – 1 бал; несформульовані взагалі / сформульовані некоректно – 0 балів)	2
3.	Мета і завдання дослідження (мету досягнуто і завдання реалізовано у повному обсязі – нараховуються 2 бали; мету досягнуто або завдання реалізовано не повністю чи мету не досягнуто або завдання не реалізовано – 1 бал; мету не досягнуто і завдання не реалізовано – 0 балів)	2
4.	Практичне значення отриманих результатів та наукова новизна дослідження (належним чином обґрунтовані – нараховуються 2 бали; наявні, але обґрунтовані з незначними вадами чи обґрунтовані недостатньо – 1 бал; відсутні – 0 балів)	2
5.	Матеріал дослідження (сучасний / відповідає темі – нараховуються 2 бали; не сучасний / відповідає темі не повною мірою – 1 бал; матеріал зовсім не відповідає темі – 0 балів)	2
6.	Теоретична частина роботи (залежно від ступеня висвітлення розробленості проблеми і викладення теоретичних засад дослідження та відповідності викладеного темі роботи нараховуються від 0 до 4 балів)	4
7.	Практична частина роботи (залежно від ступеня обґрунтованості та достовірності отриманих результатів та доцільності методів і їх застосування нараховуються від 0 до 4 балів)	4
8.	Наявність усіх необхідних структурних елементів роботи: - Титульна сторінка - Зміст - Вступ - Текстова частина (не менше 2 розділів) - Висновки до розділів - Загальні висновки - Список джерел бібліографічного матеріалу є обов'язковим. Список словників та довідників, список джерел ілюстративного матеріалу, глосарій основних термінів, що застосовуються у роботі, додатки, список умовних позначень (за необхідності)	10
9.	Узгодженість назви, мети і завдань роботи з висновками (усі компоненти чітко узгоджені між собою – нараховуються 2 бали; у разі відсутності узгодженості між будь-яким із зазначених компонентів віднімається 1 бал)	2
10.	Узгодженість практичної частини з теоретичною (узгоджені між собою – нараховуються 2 бали; узгоджені умовно – 1 бал; не узгоджені – 0 балів)	2
11.	Обсяг текстової частини роботи: 25-30стор. До обсягу текстової частини роботи не входять титульний лист, список бібліографічних джерел, словників та довідників, список джерел ілюстративного матеріалу, додатки, анотація	10
12.	Бібліографія: - оформлення відповідно до чинних вимог (2 бали)	10

	<ul style="list-style-type: none"> - не менше 30 джерел (2 бали) - наявність 1/3 джерел іноземними мовами (2 бали) - наявність фундаментальних праць українських вчених та праць науковців факультету іноземних мов ХНУ імені В.Н. Каразіна (за наявності) (2 бали) - наявність праць, опублікованих протягом останніх 5 років (2 бали) 	
13.	Мова і стиль (відповідність мови та стилю вимогам до написання академічних робіт – нараховуються 2 бали; залежно від кількості та серйозності порушень цих вимог може відніматися 1 бал)	2
14.	Поліграфічне оформлення (оформлення роботи у відповідності до вимог – нараховуються 2 бали; залежно від кількості та серйозності порушень цих вимог може відніматися 1 бал)	2
15.	Самостійність виконання (пошук бібліографічних матеріалів, формування масиву емпіричного матеріалу та його опрацювання, написання та оформлення тексту роботи та бібліографічного списку) (за самостійно виконану роботу нараховується 15 балів; від 1 до 10 балів можуть відніматися залежно від міри залучення керівника до пошуку та аналізу матеріалу, редагування, виправлення помилок, оформлення тощо)	15
16.	Своєчасність виконання (систематичність роботи виконавця, своєчасність виконання отриманих завдань, відвідування консультацій керівника) (за своєчасне та систематичне виконання плану роботи, регулярне відвідування консультацій керівника, своєчасне усунення зауважень та виконання поставлених завдань нараховується 15 балів; від 1 до 10 балів можуть відніматися залежно від ступеня несистематичності, нерегулярності роботи, недотримання плану, несвоєчасності подання роботи)	15
17.	Апробація дослідження (Основні положення і висновки дослідження представлені і апробовані у вигляді участі у конференції та \ або публікації статті, тез, які подані вчасно до друку у збірник наукових праць. За своєчасну і якісну підготовку до апробації нараховується до 14 балів).	14
Загальна кількість балів		100

Шкала оцінювання

Сума балів	Оцінка за шкалою ECTS	Оцінка за національною шкалою
90 – 100	A	відмінно
70-89	B, C	добре
50-69	D, E	задовільно
1-49	F	незадовільно

10. Рекомендована література

Основна література

1. Албул О.А., Кравчук А.М., Петрухіна Л.Е. Методичні рекомендації до написання та оформлення курсових і кваліфікаційних робіт для студентів напряму «Філологія». Львів, 2011.
2. Данильян О.Г., Дзьобань О.П. Методологія наукових досліджень. Харків: Право, 2019. 368 с.
3. Колесников О.В. Основи наукових досліджень. Київ: Центр учбової літератури, 2011. 144 с.
4. Методичні вказівки з написання курсової роботи на кафедрі англійської філології Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна.
5. Цехмістрова Г.С. Основи наукових досліджень. Навчальний посібник. Київ: Видавничий центр «Слово», 2004. 278 с.

Допоміжна література

1. Мальцев К.В. Методичні рекомендації щодо створення мультимедійної презентації доповіді на захисті дипломної роботи. 2005
2. Васільєва І.Л., Кіреєва Г.В., Бондарєва Ю.С. Алгоритм створення презентації. Методичні рекомендації для викладачів. 2007.
3. Левченко О. М. Основи створення комп'ютерних презентацій: навч. посіб. К.: Вид. Група ВНУ, 2009. 368 с.
4. Основи методології та організації наукових досліджень: навч. посібник. За ред. А.Є. Конверського. Київ: Центр учбової літератури, 2010. 352 с.
5. Ракута В. М. Microsoft Office PowerPoint 2007 (2010) для педагогічних працівників: навчальний посібник. Чернігів: ЧОІППО ім. К. Д. Ушинського, 2013. 43с.

11. Посилання на інформаційні ресурси в Інтернеті, відео-лекції, інше методичне забезпечення

Посилання на джерела в курсовій роботі / рефераті / дипломній URL: <https://www.youtube.com/watch?v=a0OocUzrLc0>

Створення плану (змісту) курсової роботи / реферату URL: <https://www.youtube.com/watch?v=HvxGpnwYBGE>

Технічне оформлення курсової роботи у ворді URL: <https://www.youtube.com/watch?v=78ljNCmENoA>